

KORBAN FUNERAL CHAPEL

Independently Ukrainian Catholic Owned and Operated Funeral Home

www.korbanchapel.com

Дякую за вашу постійну підтримку

Winnipeg - Phone: 204-956-2193
907 Main Street / 549 Regent Avenue W
Vita - Phone: 204-425-3114 | 245 Railway Avenue

**METAL ROOF TILES
ROOFING PANELS
& ACCESSORIES**

LOCALLY MADE PRODUCTS

INSTALLATION AVAILABLE

204.294.7372 • RUSLANCONSTRUCTION.CA

KARPATY
MEATS & DELI

536 BANNERMAN AVE. Phone: (204) 586-1395
(at McGregor St.) Tuesday – Friday:
Winnipeg, Manitoba 8:00 a.m. – 6:00 p.m.
R2W 0V6 Saturday: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

Сроро
FUNERAL CHAPEL
"INDEPENDENT OWNED"
1442 Main Street, Winnipeg

1800 Day Street, Transcona
Phone: 204-586-8044
www.cropo.com
SERVING THE UKRAINIAN COMMUNITY
FOR OVER 50 YEARS

GALARNYK
Insurance Agency Ltd.
696 McGregor Street
Winnipeg, MB R2V 3T8
204-582-7891

*Serving the Community
for over 55 years!*

Mon to Fri 9:00 - 6:30
Sat 9:00 - 2:30

autopac Red River Mutual
A Manitoba Public Insurance product make it your own.

**Ivan's
Autobody & Glass Ltd.**

IVAN PECUH

811 Murray Avenue
Winnipeg, MB
R2V 4S7
Tel: 204-334-4754
Fax: 204-338-3705



**Collision, Glass Replacement,
Restoration, Insurance Claims;**

**CARPATHIA
CREDIT UNION
КАРПАТІЯ**

THE FINANCIAL INSTITUTION OF CHOICE
FOR OUR UKRAINIAN COMMUNITY

950 Main Street 80-2200 McPhillips Street
1341-A Henderson Highway 1375 Grant Avenue
310 Leila Avenue 1-850 Regent Avenue West

carpathia.ca 204.989.7400

Українська Католицька Парафія Покрова Пресвятої Богородиці

Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Parish (est. 1922)

Divine Liturgies: Weekdays: 8:00 am (unless otherwise posted). Sunday: 10:00 am

Pastor, Parish Priest:
Rev. Michael Kwiatkowski, JCOD
(204) 582-7535

Parish Executive Chair
Glen Henkewich
(204) 633-1502

UCWLC President
Janet Kuchma
(204) 582-5932

Men's Club President
John Natyna
(204) 339-9366

Perogy Committee President
Myron Fedoruk
(204) 338-7243

Catechism Coordinator
Teresa Hryndzio
(204) 334-4298

Church Auditorium Rental
(204) 582-7535

Sunday, August 29, 2021 14th Sunday after Pentecost

Усікновення глави Івана Хрестителя Beheading of John the Baptist



The faith and courage to learn and witness to what is TRUE and to proclaim it no matter the consequences

29 серпня 2021 14-а Неділя по Зісланні Св Духа

Bulletin Issue: #34/52 (886)


Office Hours: Monday to Friday from 10:00 AM to 2:00 PM.
Baptisms & Weddings: By Appointment Only

Tel: (204) 582-7535
Fax: (204) 582-4647

965 Boyd Avenue
Winnipeg, MB, R2X 0Z9

 BVMChurch@gmail.com

 Wheelchair Accessible

 blessedvirginmary.ca

 BVM Church

**THE YEAR OF
SAINT JOSEPH**

**A wealth of
reflections and
graces for everyone
every day up to
December 8th!**

СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ!

Dear Parishioners,

In the middle of this coming week - on Wednesday - we officially begin a new Church year! Yes, September 1st has historically been the beginning of the Church year since it was designated as such tracing back to the end of the 4th Century. It is a date that works out well for us as it is the end of the summer period, the beginning of the school year and, thus, the beginning of the parish year of activity. We will soon see the parish organizations get mobilized, our catechism program moving forward, and - God willing - just a general revival of parish life and activity after a long period of focusing our attention on other things for the last two months (or even the last two years, for that matter, with the whole coronavirus preoccupation).

Our parish has undergone several changes in the past, while one of the biggest is the change of parish priest. Well, we will have an opportunity to consider this in the near future as our Parish Council is planning a bit of a special event in early October.

What we really want to focus on, however, as we begin a new parish year is to ask our Lord to abundantly bless us with the wherewithal to have a wonderful year with our Lord. We ask the Lord to bless us with wisdom, a profound desire to grow in our faith (both spiritually as well as intellectually), and a willingness to volunteer to make our parish a living, thriving community of children of God who want to realize the beauty and wonder of our Ukrainian Catholic faith to the max!

As with any organization - our parish CAN be and WILL be as successful and wonderful as we make it. If we remember the great things that we have enjoyed in past years, while also looking to the future (both immediate and longterm) and discern what makes the most sense in relation to our fulfilling our God-given mandate to participate in the Mission of Christ's Church... then we shall experience great things with our Lord!

Frs. Michael

Holy Family Home: Stephania Demkiw, Lorraine Putasnick, Helen Moroz, Adam Romanchuk

Maples Care Home: Anna Paslawsky, Irene Prokop, Eleanor Harik

Please pray for the following sick & shut-in Parishioners of the Blessed Virgin Mary:

"O God Our Father, we pray You: restore to physical health those of our parishioners who are weakened with illness, give peace of mind to those troubled with worry and comfort to those discouraged with problems. Help them find in the days of their strength, a faith and trust in You and a love for one another to guide them through any health challenges or troubles they may face. Amen."

Vichna Lyampa (Eternal Light above the Sanctuary):

Lord, You are everpresent, grant us the grace and faith and courage that we need

Icon of the Mother of God Vigil Lamp:

For Barbara Kutcher (Birthday), by Agnes Yasenko

Icon of our Lord Vigil Lamp:

Lord, guide and watchover our children and young people as they prepare for a new school year, bless all families, teachers and school boards at this time

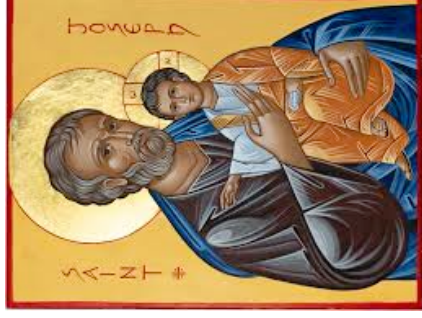
Please request your Vigil Lamp intention at least a week prior to the desired week

Donations from Sunday, August 15, 2021

Donations: Sunday Collection: \$ 2,280.00; (Envelopes 47)

CAFT and other offerings: \$ 1,425.00

Expenses: \$16,161.82 (Mainly - Altar renovations project)



During the YEAR OF SAINT JOSEPH, let's do one or more of the following every day:

1) Especially for the elderly, sick, suffering, and those unable to

leave the house: **Recite an**

act of devotion in honor of St. Joseph.

2) Visit a pilgrimage site and pray to St. Joseph at that site.

3) Carry out a spiritual or corporal work of Mercy.

4) Meditate for 30 min. on the "Our Father".

5) Make a 1-day spiritual retreat that includes some meditation on St. Joseph.

6) Recite the Rosary with your family.

7) "Entrust your life daily to the protection of St. Joseph."

8) Invoke through prayer the intercession of the "Worker of

Nazareth," **that those in search of work**

may find employment and that the work of all people may be more dignified."

9) Recite the Akafist to St. Joseph.

10) Pray to St. Joseph for the **Church**

persecuted intra and ad extra and for the relief of all Christians who suffer .any form of persecution."

11) Recite "any prayer legitimately approved or any act of devotion in honor of St.

Joseph, especially on days dedicated to honoring St. Joseph."

Join the Journey - Body, Mind &

Spirit: an 8-week

virtual volunteer

training course

beginning the week

of Sept. 26th/21 ...

designed to develop

a deeper

understanding of

how to accompany

older adults in every

aspect of their

journey, whether

they are living at

home, in Supportive

Housing or are in

Long-Term Care.

\$125 registration

fee. Contact Julie

Turenne-Maynard at

204-771-5585,

visit: [https://](https://www.eventcreate.com/e/join-the-journey-fall-2021)

[www.eventcreate.c](https://www.eventcreate.com/e/join-the-journey-fall-2021)

[om/e/join-the-](https://www.eventcreate.com/e/join-the-journey-fall-2021)

[journey-fall-2021](https://www.eventcreate.com/e/join-the-journey-fall-2021)

Register today.

LADIES!! There will be a **UCWLC Meeting** on Wednesday,

September 1 following a 7:00 P.M. liturgy.

All members and any new aspiring members are welcomed to attend.

Tropar, tone 5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh,* to suffer death and to raise the dead* by His glorious resurrection.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen!

Kondak, tone 5: You, my Savior, descended to Hades,* and as the Almighty, You shattered its gates.* With Yourself You, as the Creator, raised the dead and shattered the sting of death,* and delivered Adam from the curse, O Lover of Mankind.* And so we cry out: "Save us, O Lord."

Prokimen, tone 5: You, O Lord, will guard us and will keep us from this generation, and for ever.

Verse: *Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.*

Epistle: A reading from the Second Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians. (1: 21 - 2: 4)

Brothers and Sisters! God is the one who firmly establishes us along with you in Christ; it is he who anointed us and has sealed us, thereby depositing the first payment, the Spirit, in our hearts. I call on God as my witness that it was out of consideration for you that I did not come to Corinth again. Domineering over your faith is not my purpose. I prefer to work with you toward your happiness. As regards faith, you are standing firm. I did decide, however, not to visit you again in painful circumstances. For if I cause you pain, who can make me happy again but the ones I grieved? I wrote as I did so that when I come I may not be saddened by those who should rejoice my heart. I know you all well enough to be convinced that my happiness is yours. That is why I wrote you in great sorrow and anguish, with copious tears -- not to make you sad but to help you realize the great love I bear you.

Alleluia Verses: *Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.*

For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared.

Gospel: Matthew 22: 1 - 14

The Lord told this parable: "The reign of God may be likened to a king who gave a wedding banquet for his son. He dispatched his servants to summon the invited guests to the wedding, but they refused to come. A second time he sent other servants, saying, 'Tell those who were invited, See, I have my dinner prepared! My bullocks and corn-fed cattle are killed; everything is ready. Come to the feast.' Some ignored the invitation and went their way, one to his farm, another to his business. The rest laid hold of his servants, insulted them, and killed them. At this the king grew furious and sent his army to destroy those murderers and burn their city. Then he said to his servants: 'The banquet is ready, but those who were invited were unfit to come. That is why you must go out into the

Tropar, глас 5: Рівнобезначальне з Отцем і Духом Слово,* що від Діви народилося на спасіння наше,* прославно, вірні, і поклонімся,* бо Воно благозволило тілом зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити померлих* славним воскресінням Своїм.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині і повсякчас, і на віки вічні. Амінь!

Кондак, глас 5: До аду, Спасе мій, зійшов Ти,* і, як всемогутний, сокрушивши його брами,* Ти, Чоловіколюбче, як творець, воскресив з Собою померлих,* жало смерти вирвав, й Адама від прокляття визволив.* Тому всі до Тебе звиваємо.* "Спаси нас Господи!"

Прокімен, глас 5: Ти, Господи, збережеш нас і захистиш нас від роду цього і повік.

Стих. *Спаси мене, Господи, бо не стало праведного.*

Апостол: До Коринтян другого послання святого апостола Павла читання (1: 21 - 2: 4)

Браття і Сестри! Той, хто утверджує нас з вами во Христі і хто помазав нас, то Бог, який поклав на нас свою печать і дав у наші серця завдаток Духа. А я прикликаю свідком Бога на мою душу, що я щадивши вас, не прийшов більше в Коринт. Не начебто ми панували над вашою вірою, але ми хочемо співпрацювати -- вам на радість; бо ви щодо віри стоїте міцно. Я постановив собі не приходити до вас знов у смутку; бо коли я вам завдаю смутку, то хто мене розвеселить, як не той, що зазнає від мене смутку? Тож, написав я те, щоб, прийшовши, не мати смутку від тих, від яких мені належалася б радість, бо я відносно вас певний, що моя радість -- радість усіх вас. З великого бо горя та туги серця написав я вам і крізь ревні сльози -- не щоб ви сумували, а щоб знали мою надмірну до вас любов.

Стихи на Апилюя: *Милості Твої, Господи, оспівуватиму повік, і з роду в рід словіщу устами моїми Твою вірність.*

Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготувиться істина Твоя.


Свангелія: Від Матая 22: 1 - 14

Сказав Господь притчу оцю: "Царство Небесне схоже на царя, що справив своєму синові весілля. Він послав своїх слуг кликати запрошених на весілля, але вони не хотіли прийти. Тоді він знову послав інших слуг, кажучи: 'Скажіть запрошеним: Ось я зготував обід мій; зарізано волів та годовану худобу, все готове, ідіть на весілля.' Та вони ним знехтували і пішли геть, хто на власне поле, хто до свого крамарства; інші ж, схопивши слуг, знущалися з них і вбили. Розгнівався цар і

byroads and invite to the wedding anyone you come upon.' The servants then went out into the byroads and rounded up everyone they met, bad as well as good. This filled the wedding hall with banqueters. When the king came in to meet the guests, however, he caught sight of a man not properly dressed for a wedding feast. 'My friend,' he said, 'how is it you came in here not properly dressed?' The man had nothing to say. The king then said to the attendants, 'Bind him hand and foot and throw him out into the night to wail and grind his teeth.' The invited are many, the elect are few.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.

The Immaculate Heart of Mary (IHM) Lubov

Nursery School is now accepting registrations for the 2021-2022 school year! 

Did you know our nursery school is the only Ukrainian Catholic preschool program in the city of Winnipeg? Children have the opportunity to experience the Ukrainian culture, faith and have an introduction to the Ukrainian language. IHM Lubov Nursery School is a licensed, part time, play based early childhood program where children learn social and academic skills in preparation for kindergarten.

To register your 2, 3 or 4 year old, call: 204-669-1023 or email:

director@lubovnurseryschool.com

вислав військо, яке вигубило тих убивців, а їхнє місто спалило. Тоді він мовив своїм слугам: 'Обід готовий, але запрошені були негідні. Підійть, отже, на роздоріжжя і, кого лише здабаєте, кличте на весілля.' Вийшли ці слуги на дороги і зібрали всіх, кого тільки спіткали, і злих і добрих, так що весільна світлиця була повна гостей. Яке ввійшов цар, щоб подивитися на гостей, побачив там чоловіка, що не був убраний у весільну одіж, і сказав до нього: 'Як ти ввійшов сюди, друже, не маючи весільної одежі?' Той мовчав. Тоді цар промовив до слуг: 'Зв'яжіть йому ноги й руки і киньте геть у темряву кромішню. Там буде плач і скрегіт зубів.' Багато бо покликаних, але мало вибраних."

Причастин: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алілуя! Алілуя! Алілуя!



Our church is open to parishioners and visitors according to the most recent public health orders. **SUNDAY DIVINE LITURGY** at 10:00 AM. During the week, the schedule of Holy Liturgies remains unchanged (7:20 AM begins with an "Hour" (1st or 3rd), followed by Rosary then Divine Liturgy. All may attend; please wear your mask.

Schedule of Services from August 29 to September 5, 2021

Come attend in person! or at least join us online [Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church - YouTube](#)

Sun. August 29, 2021 **14th Sunday after Pentecost - The Beheading of John the Baptist**
10:00 am Divine Liturgy - Служба Божа - For all parishioners

Mon., Aug. 30 **7:20 a.m.** 1st Hour & Rosary
St. Alexander
Galatians 2:11-16; Mark 5:24-34

Tues., Aug. 31 **7:20 a.m.** 1st Hour & Rosary
Deposition of Cincture of the
Mother of God
2 Cor.12:20-13:2; Mk 4:24-34

Wed., Sep. 1 **7:20 a.m.** 1st Hour & Rosary
New Ecclesiastical Year
1 Tim. 2:1-7; Luke 4:16-22

Thurs., Sep. 2 **7:20 a.m.** 1st Hour & Rosary
Martyr Mannas
Gal 3:23-4:5; Mk. 6:30-45

Fri., Sep. 3 **7:20 a.m.** 1st Hour & Rosary
Priest Martyr Anthumus
Gal. 4:3-21; Mk. 6:45-53

Sat., Sep. 4 **7:20 a.m.** 1st Hour & Rosary
Priest Martyr Babylas
1 Cor. 4:17-5:5; Mt. 24:1-13

Sun., Sep. 5 **15th Sunday after Pentecost - 15-a Неділя по Зісланню Святого Духа**
10:00 am Divine Liturgy - Служба Божа - For all Parishioners

Blessings for Fr. Volodymyr Bashutskyy
by Maria Gorbay & Family

Birthday Blessings for Fr. Ihor Shved

God, bless our [NEW CHURCH YEAR!](#)
For all Members of our UCWLC Parish Branch

For +Ron Nelson,
by wife Lorna Nelson and Family

For +Albert and +Elsie Kosowan
y daughter Kathy

For the Souls in Purgatory
by Marian Garrity